

SL	PODATKOVNA KARTICA
HR	INFORMACIJSKI LIST
CS	INFORMAČNÍ LIST
DE	PRODUKTDATENBLATT
EN	PRODUCT FICHE
FR	FICHE PRODUIT
IT	SCHEDA DI PRODOTTO
PT	FICHA DE PRODUTO
DA	PRODUKTDEKLARATION
SV	PRODUKTDEKLARATION
FI	TUOTETIEDOT
ET	TOOTE KIRJELDUS
LV	DATU LAPA
LT	GAMINYS FICHE
HU	TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP
PL	KARTA PRODUKTU
SK	OPIS VÝROBKU
RO	FIȘA PRODUSULUI
BG	ПРОДУКТОВ ФИШ
ES	ETIQUETA DEL PRODUCTO
NL	PRODUCTKAART VOLGENS
EL	PRODUCT FICHE

Ime dobavitelja ali blagovna znamka:					
Naslov dobavitelja (b):					
Identifikacijska oznaka modela					
Tip hladilnega aparata					
Nizkohrupni aparat:		Tip zasnovne:			
Aparat za shranjevanje vina		Drug hladilni aparat:			
Splošni parametri izdelka					
Parameter		Vrednost	Parameter	Vrednost	
Skupne mere (v milimetrih)	Višina		Skupna prostornina(v dm ³ ali l)		
	Širina				
	Globina				
EEI		Razred energijske učinkovitosti			
Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (dB (A) re 1 pW)		Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku			
Letna poraba energije (kWh/a)		Klimatski razred:			
Minimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren		Maksimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren			
Zimska nastavitvev					
Parametri predelka:					
Tip predelka		Parametri in vrednosti predelka			
		Prostornina predelka (v dm ³ ali l)	Priporočena nastavitvev temperature za optimizirano shranjevanje hrane (°C)	Specifična zmogljivost zamrzovanja (kg/24 h)	Tip odtaljevanja (samodejno odtaljevanje = A, ročno odtaljevanje = M)
Shrambni					
Shranjevanje vina					
Kletni					
Sveža hrana					
Ohlajevanje					
Brez zvezdic ali aparat za led					
Ena zvezdica					
Dve zvezdici					
Tri zvezdice					
Štiri zvezdice					
Predel z dvema zvezdicama					
Predelek s spremenljivo temperaturo					
Za predelke s štirimi zvezdicami					
Funkcija hitrega zamrzovanja					
Parametri svetlobnih virov (a) (b):					
Tip svetlobnega vira					
Razred energijske učinkovitosti					
Minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec (b):					
Dotatne informacije:					

Ime ili zaštitni znak dobavljača:				
Adresa dobavljača (b):				
Identifikacijska oznaka modela:				
Tip rashladnog uređaja:				
Tihi rashladni uređaj:		Tip dizajna:		
Uređaj za čuvanje vina:		Drugi rashladni uređaj:		
Opći parametri proizvoda:				
Parametar		Vrijednost	Parametar	
Ukupne dimenzije (mm)			Ukupna zapremnina (dm ³ ili l)	
Visina				
Širina				
Dubina				
EEI			Razred energetske učinkovitosti	
Emisija buke koja se prenosi zrakom (dB (A) re 1 pW)			Razred emisije buke koja se prenosi zrakom	
Godišnja potrošnja energije (kWh/god)			Klimatski razred:	
Minimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan			Maksimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan	
Postavka za zimski način rada				
Parametri odjeljka:				
Tip odjeljka		Parametri i vrijednosti odjeljka		
		Zapremnina odjeljka (dm ³ ili l)	Preporučena temperatura za optimalno čuvanje hrane (°C)	Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h);
Odjeljak s uvjetima ostave				
Odjeljak za čuvanje vina				
Odjeljak s podrumskim uvjetima				
Odjeljak za čuvanje svježe hrane				
Odjeljak svježe zone				
Odjeljak s nula zvjezdica ili odjeljak za pravljenje leda				
Odjeljak s jednom zvjezdicom				
Odjeljak s dvije zvjezdice				
Odjeljak s tri zvjezdice				
Odjeljak s četiri zvjezdice				
Prostor s dvije zvjezdice				
Odjeljak s promjenjivom temperaturom				
Za odjeljke s četiri zvjezdice				
Funkcija brzog zamrzavanja				
Parametri izvora svjetlosti (a) (b):				
Vrsta izvora svjetlosti				
Razred energetske učinkovitosti				
Minimalno trajanje jamstva koje nudi proizvođač (b):				
Dodatne informacije:				

Název nebo ochranná známka dodavatele:					
Adresa dodavatele (b):					
Identifikační značka modelu:					
Typ chladicího spotřebiče:					
Nízkohlučný spotřebič:		Konstrukční typ:			
Spotřebič pro uchovávání vína:		Jiný chladicí spotřebič:			
Obecné parametry výrobku:					
Parametr		Hodnota	Parametr		Hodnota
Celkové rozměry (v milimetrech)	Výška		Celkový objem (v dm ³ nebo l)		
	Šířka				
	Hloubka				
EEI			Třída energetické účinnosti		
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB (A) re 1 pW)			Emisní třída hluku šířeného vzduchem		
Roční spotřeba energie (v kWh/rok)			Klimatická třída:		
Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný			Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný		
Zimní nastavení					
Parametry prostorů:					
Typ prostoru		Parametry a hodnoty prostorů			Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M)
		Objem prostoru (v dm ³ nebo l)	Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C)	Mrazicí výkon (v kg/24 h)	
Spíž					
Uchovávání vína					
S mírnou teplotou					
Čerstvé potraviny					
Zchlazovací					
Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu					
Označený jednou hvězdičkou					
Označený dvěma hvězdičkami					
Označený třemi hvězdičkami					
Označený čtyřmi hvězdičkami					
Označený dvěma hvězdičkami					
Prostor s nastavitelnou teplotou					
x,xx (pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami) nebo					
Funkce rychlého zmrazení					
Parametry zdroje světla (a) (b):					
Typ zdroje tepla					
Třída energetické účinnosti					
Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem (b):					
Další informace:					

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:					
Anschrift des Lieferanten (b):					
Modellkennung:					
Art des Kühlgeräts:					
Geräuscharmes Gerät:		Bauart:			
Weinlagerschrank:		Anderes Kühlgerät:			
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe		Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)		
	Breite				
	Tiefe				
EEI			Energieeffizienzklasse		
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)			Luftschallemissionsklasse		
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)			Klimaklasse:		
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist			Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		
Winterschaltung					
Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			Entfrosterart (automatische Entfrosterung = A, manuelle Entfrosterung = M)
		Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Temperatur- einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)	Gefriervermögen (in kg/24h)	
Speisekammerfach					
Weinlagerfach					
Kellerfach					
Lagerfach für frische Lebensmittel					
Kaltlagerfach					
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach					
Ein-Stern-Fach					
Zwei-Sterne-Fach					
Drei-Sterne-Fach					
Vier-Sterne-Fach					
Zwei-Sterne- Abteil					
Fach mit variabler Temperatur					
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion					
Lichtquellenparameter (a) (b):					
Art der Lichtquelle					
Energieeffizienzklasse					
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (b):					
Weitere Angaben:					

Supplier's name or trade mark:				
Supplier's address (b):				
Model identifier:				
Type of refrigerating appliance:				
Low-noise appliance:		Design type:		
Wine storage appliance:		Other refrigerating appliance:		
General product parameters:				
Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height		Total volume (dm ³ or l)	
	Width			
	Depth			
EEI			Energy efficiency class	
Airborne acoustical noise emissions (dB (A) re 1 pW)			Airborne acoustical noise emission class	
Annual energy consumption (kWh/a)			Climate class:	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable			Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	
Winter setting				
Compartment Parameters:				
Compartment type		Compartment parameters and values		
		Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)	Freezing capacity (kg/24 h)
Pantry				
Wine storage				
Cellar				
Fresh food				
Chill				
0-star or ice- making				
1-star				
2-star				
3-star				
4-star				
2-star section				
Variable temperature compartment				
For 4-star compartments				
Fast freeze facility				
Light source parameters (a) (b):				
Type of light source				
Energy efficiency class				
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (b):				
Additional information:				

Nom du fournisseur ou marque commerciale:				
Adresse du fournisseur (b):				
Référence du modèle:				
Type d'appareil de réfrigération:				
Appareil à faible niveau de bruit:		Type de construction:		
Appareil de stockage du vin:		Autre appareil de réfrigération:		
Paramètres généraux du produit:				
Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur		Volume total (dm ³ ou l)	
	Largeur			
	Profondeur			
EEI			Classe d'efficacité énergétique	
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB (A) re 1 pW]			Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)			Classe climatique:	
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté			Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	
Réglage hiver				
Paramètres des compartiments:				
Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment		
		Volume du compartiment (dm ³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C)	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)
Garde-manger				
Stockage du vin				
Cave				
Denrées alimentaires fraîches				
Denrées hautement périssables				
Sans étoile ou fabrication de glace				
1 étoile				
2 étoiles				
3 étoiles				
4 étoiles				
Zone 2 étoiles				
Compartiment à température variable				
Compartiments «quatre étoiles»				
Dispositif de congélation rapide				
Paramètres de la source lumineuse (a) (b):				
Type de source lumineuse				
Classe d'efficacité énergétique				
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant (b):				
Informations supplémentaires:				

Marchio o nome del fornitore:				
Indirizzo del fornitore (b):				
Identificativo del modello:				
Tipo di apparecchio di refrigerazione:				
Apparecchio a bassa rumorosità:		Tipo di apparecchio:		
Frigoriferi cantina:		Altro apparecchio di refrigerazione:		
Parametri di prodotto generali:				
Parametro		Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (mm)	Altezza		Volume totale (dm ³ o l)	
	Lar-ghezza			
	Profon-dità			
EEI			Classe di efficienza energetica	
Emissioni di rumore aereo (dB (A) re 1pW).			Classi di emissione di rumore aereo	
Consumo annuo di energia (kWh/a)			Classe climatica:	
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto			Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	
Configurazione invernale				
Parametri degli scomparti:				
Tipo di scomparto		Parametri e valori degli scomparti		
		Volume totale (dm ³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C)	Capacità di congelamento (kg/24 h)
Dispensa				
Cantina				
Temperatura moderata				
Alimenti freschi				
Raffreddamento				
0 stelle o produzione di ghiaccio				
1 stella				
2 stelle				
3 stelle				
4 stelle				
Sezione a 2 stelle				
Scomparto a temperatura variabile				
Per gli scomparti a 4 stelle				
Congelamento rapido				
Parametri della sorgente luminosa (a) (b):				
Tipo di sorgente luminosa				
Classe di efficienza energetica				
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante (b):				
Informazioni supplementari:				

Marca comercial ou nome do fornecedor:				
Endereço do fornecedor (b):				
Identificador de modelo:				
Tipo de aparelho de refrigeração:				
Aparelho de baixo ruído:		Tipo de construção:		
Aparelho de armazenagem de vinhos:		Outros aparelhos de refrigeração:		
Parâmetros gerais do produto:				
Parâmetro		Valor	Parâmetro	
Dimensões totais (milímetros)	Altura		Volume total (dm ³ ou l)	
	Largura			
	Profundidade			
EEI			Classe de eficiência energética	
Emissão de ruído aéreo (dB (A) re 1pW)			Classe de emissão de ruído aéreo	
Consumo anual de energia (kWh/a)			Classe climática:	
Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado			Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	
Regulação de inverno				
Parâmetros dos compartimentos:				
Tipo de compartimento		Parâmetros e valores dos compartimentos		
		Volume do compartimento (dm ³ ou l)	Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C)	Capacidade de congelação (kg/24 h)
Despensa				
Armazenagem de vinhos				
Cave				
Alimentos frescos				
Ultrarrefrigeração				
0 estrelas ou produção de gelo				
1 estrela				
2 estrelas				
3 estrelas				
4 estrelas				
Secção de 2 estrelas				
Compartimento de temperatura variável				
Compartimentos de quatro estrelas				
Função de congelamento rápido				
Parâmetros de fontes de luz (a) (b):				
Tipo de fonte de luz				
Classe de eficiência energética				
Duração mínima da garantia do fabricante (b):				
Informações adicionais:				

Leverandørens navn eller varemærke:					
Leverandørens adresse (b):					
Modelidentifikation:					
Type køle/fryseapparat:					
Støjsvagt apparat:			Type design:		
Vinkøleskab:			Andre køle/fryseapparater:		
Generelle produktparametre:					
Parameter		Værdi	Parameter		Værdi
Udvendige dimensioner (i mm)	Højde		Samlet volumen (dm ³ eller liter)		
	Bredde				
	Dybde				
EEI			Energieffektivitetsklasse		
Emission af luftbåren støj (dB(A) re 1 pW)			Klasse for emission af luftbåren støj		
Årligt energiforbrug (kWh/a)			Klimaklasse:		
Minimumsombgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til			Maksimumsombgivelsestemperatur (°C), som køle/fryseapparatet er egnet til		
Vinterdriftsindstilling					
Rumparametre:					
Rumtype		Rumparametre og værdier			Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M)
		Rumvolumen (dm ³ eller liter)	Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer (°C).	Indfrysningkapacitet (kg/24h)	
Pantry					
Opbevaring af vin					
Svale					
Ferskvarer					
Friskkøl					
Ingen stjerne og isboks					
1 stjerne					
2 stjerner					
3 stjerner					
4 stjerner					
2-stjerneafdeling					
Rum med variabel temperatur					
Hvad angår 4-stjernerum:					
Hurtig indfrysning					
Lyskildeparametre (a) (b):					
Type lyskilde					
Energieffektivitetsklasse					
Mindestvarigheden af den garanti, som producenten tilbyder (b):					
Yderligere oplysninger:					

Leverantörens namn eller varumärke:					
Leverantörens adress (b):					
Modellbeteckning:					
Typ av kyl-/frysprodukt:					
Tyst kyl-/frysprodukt:		Konstruktionstyp:			
Vinkylskåp:		Annan kyl-/frysprodukt:			
Allmänna produktparametrar:					
Parameter		Värde	Parameter		Värde
Totalmått (mm)	Höjd		Totalvolym (dm ³ eller liter)		
	Bredd				
	Djup				
EEI			Energieffektivitetsklass		
Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB (A) re1 pW)			Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller		
Årlig energianvändning (kWh/år)			Klimatklass:		
Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad			Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad		
Vinterinställning					
Fackens parametrar:					
Typ av fack		Fackens parametrar och värden			Typ av avfrostning (A = automatisk avfrostning, M = manuell avfrostning)
		Fackets volym (dm ³ eller liter)	Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C)	Infrysningskapacitet (kg/24 h)	
Skafferi					
Vinförvaring					
Sval					
Färskvaror					
Nedkyllning					
Nollstjärnigt/isfack					
Enstjärnigt					
Tvåstjärnigt					
Trestjärnigt					
Fyrstjärnigt					
Tvåstjärnig sektion					
Flextemperaturfack					
För fyrstjärniga fack					
Snabbinfrysningsfunktion					
Parametrar för ljuskälla (a) (b):					
Typ av ljuskälla					
Energieffektivitetsklass					
Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti (b):					
Ytterligare information:					

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki:				
Tavarantoimittajan osoite (b):				
Mallitunniste:				
Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:				
Hiljainen laite:		Suunnittelun tyyppi:		
Viinikaappi:		Muu kylmäsäilytyslaite:		
Yleiset tuoteparametrit:				
Parametri		Arvo	Parametri	Arvo
Kokonaismitat (mm)	Korkeus		Kokonaistilavuus (dm ³ tai l)	
	Leveys			
	Syvyys			
EEI			Energiatehokkuusluokka	
Äänitaso (dB (A) re 1 pW)			Äänitasoluokka	
Vuotuinen energiankulutus (kWh/vuosi)			Ilmastoluokka:	
Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva			Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva	
Talviasetuskytkin				
Osaston parametrit:				
Osastotyyppi		Osaston parametrit ja arvot		
		Osaston tilavuus (dm ³ tai l)	Suosittelun lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C)	Pakastuskyky (kg/24h)
Ruokakaappiosasto				
Viinikaappiosasto				
Viileäkaappiosasto				
Tuore-elintarvikeosasto				
Jäähdytysosasto				
Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus				
1 tähden				
2 tähden				
3 tähden				
4 tähden				
2 tähden lohko				
Muuttuvälämpötilainen osasto				
Neljän tähden osastoille				
Pikapakastus				
Valonlähteen parametrit (a) (b):				
Valonlähteen tyyppi				
Energiatehokkuusluokka				
Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto (b):				
Lisätiedot:				

Tarnija nimi või kaubamärk:					
Tarnija aadress (b):					
Mudelitähis:					
Jahutus-külmutusseadme liik:					
Vähese müraga seade:			Ehituslik tüüp:		
Veinikülmik:			Muu jahutus-külmutusseade:		
Toote üldnäitajad:					
Näitaja		Väärtus	Näitaja	Väärtus	
Üldmõõdud (mm)	Kõrgus		Kogumaht (dm ³ või l)		
	Laius				
	Sügavus				
EEI			Energiaõhususe klass		
Õhus leviv müra (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes)			Õhus leviva müra klass		
Aastane energiatarbimine (kWh/a)			Kliimaklass:		
Madalaim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib			Kõrgeim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib		
Talveseadistus					
Kambri näitajad					
Kambri liik		Kambri näitajad ja nende väärtused			
		Kambri maht (dm ³ või l)	Soovitatav temperatuuriseadistus optimaalseks toidu säilitamiseks (°C)	Erikülmutusvõimsus (kg/24 h)	Sulatamisviis (Automaatne sulatamine = A, manuaalne sulatamine = M)
Sahverkamber					
Veinikamber					
Kelderkamer					
Värske toidu kamer					
Jahekamber					
Tärnita kamer või jäävalmistamiskamber					
1 tärni kamer					
2 tärni kamer					
3 tärni kamer					
4 tärni kamer					
2 tärni kamer					
Muudetava temperatuuriga kamer					
4 tärni kambrid					
Kiirkülmutusfunktsioon					
Valgusallika näitajad (a) (b):					
Valgusallika liik					
Energiaõhususe klass					
Tootja pakutava garantii vähimkestus (b):					
Lisateave:					

Piegādātāja nosaukums vai preču zīme:				
Piegādātāja adrese (b):				
Modeļa identifikators:				
Aukstumiekārtas veids:				
Iekārta ar zemu trokšņa līmeni:		Konstrukcijas veids:		
Vīna uzglabāšanas iekārta:		Cita veida aukstumiekārta:		
Vispārējie ražojuma parametri:				
Parametrs		Vērtība	Parametrs	Vērtība
Kopējie izmēri (milimetros)	Augstums		Kopējais tilpums (dm ³ vai l)	
	Platums			
	Dziļums			
EEI			Energoefektivitātes klase	
Gaisvadītā trokšņa emisijas (dB (A) re 1 pW)			Gaisvadītā trokšņa emisijas klase	
Energijas patēriņš gadā (kWh/gadā)			Klimata klase:	
Minimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota			Maksimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota	
Ziemas slēdzis				
Nodalījuma parametri:				
Nodalījuma veids		Nodalījuma parametri un vērtības		
		Nodalījuma tilpums (dm ³ vai l)	leteicamie temperatūras iestatījumi optimālai pārtikas uzglabāšanai (°C).	Saldēšanas jauda (kg/24 h)
Pieliekamā nodalījums				
Vīna uzglabāšanas nodalījums				
Pagraba nodalījums				
Svaigas pārtikas nodalījums				
Dzesināšanas nodalījums				
Bezzvaigzņītes nodalījums vai ledus gatavošanas nodalījums				
Vienas zvaigzņītes nodalījums				
Divu zvaigzņīšu nodalījums				
Trīs zvaigzņīšu nodalījums				
Četru zvaigzņīšu nodalījums				
Divu zvaigzņīšu sekcija				
Maināmas temperatūras nodalījums				
Četru zvaigzņīšu nodalījumiem:				
Ātrās sasaldēšanas funkcija				
Gaismas avota parametri (a) (b):				
Gaismas avota veids				
Energoefektivitātes klase				
Ražotāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums (b):				
Papildu informācija:				

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas:				
Tiekėjo adresas (b):				
Modelio žymuo:				
Šaldymo aparato tipas:				
Mažatriukšmis aparatas:		Konstrukcijos tipas:		
Vyno šaldytuvas:		Kitas šaldymo aparatas:		
Bendrieji gaminio parametrai:				
Parametras		Vertė	Parametras	Vertė
Gabaritiniai matmenys (milimetrais)	Aukštis		Bendras tūris (dm ³ arba l)	
	Plotis			
	Gylis			
EEI			Energijos vartojimo efektyvumo klasė	
Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis (53 dB(A) re 1 pW)			Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė	
Metinis suvartojamos energijos kiekis (kWh per metus)			Klimato klasė:	
Mažiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti			Didžiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti	
Žiemos nuostatis				
Kameros parametrai:				
Kameros tipas		Kameros parametrai ir vertės		
		Kameros tūris (dm ³ arba l)	Rekomenduojamas temperatūros nuostatis maistui optimaliai laikyti (°C)	Šaldymo geba (kg/24 h);
Maisto podėlis				
Vynui laikyti				
Rūšio temperatūros				
Šviežio maisto				
Atšaldymo				
0 žvaigždučių arba ledo gaminimo				
1 žvaigždutės				
2 žvaigždučių				
3 žvaigždučių				
4 žvaigždučių				
2 žvaigždučių skyrius				
Kintamos temperatūros kamera				
4 žvaigždučių kamerų atveju				
Greito užšaldymo funkcija				
Šviesos šaltinio parametrai (a) (b):				
Šviesos šaltinio tipas				
Energijos vartojimo efektyvumo klasė				
Minimali gamintojo suteiktos garantijos trukmė (b):				
Papildoma informacija:				

A szállító neve vagy védjegye:					
A szállító címe (b):					
Modellazonosító:					
A hűtőkészülék típusa:					
Alacsony zajkibocsátású készülék:		Kialakítás típusa:			
Bortároló készülék:		Egyéb hűtőkészülék:			
Általános termékparaméterek:					
Paraméter		Érték		Paraméter	Érték
Teljes méret (milliméterben)	Magasság	Össztérfogat (dm ³ vagy l)			
	Szélesség				
	Mélység				
EEI		Energiahatékonysági osztály			
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB (A)]		A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya			
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		Klímaosztály:			
Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas		Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas			
Téli üzemmód					
Rekeszparaméterek:					
Rekesztípus		Rekeszparaméterek és -értékek			
		Rekesztérfogat (dm ³ vagy l)	Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C)	Fagyasztókapacitás (kg/24 h)	Jégtelenítés típusa (automatikus jégtelenítés = A, manuális jégtelenítés = M)
Kamra					
Bortároló					
Pince					
Frissentartó					
Hűtőrekesz					
0-csillagos vagy jégkészítés					
1-csillagos					
2-csillagos					
3-csillagos					
4-csillagos					
2-csillagos rész					
Változtatható hőmérsékletű rekesz					
4-csillagos rekeszek esetében					
Gyorsfagyasztási lehetőség					
A fényforrás paramétere (a) (b):					
A fényforrás típusa					
Energiahatékonysági osztály					
A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama (b):					
További információk:					

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:				
Adres dostawcy (b):				
Identyfikator modelu:				
Rodzaj urządzenia chłodniczego:				
Urządzenie o niskim poziomie hałasu:		Typ:		
Urządzenie do przechowywania wina:		Inne urządzenia chłodnicze:		
Ogólne parametry produktu:				
Parametr		Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (w milimetrach)	Wysokość		Całkowita pojemność (dm ³ lub l)	
	Szerokość			
	Głębokość			
EEI		Klasa efektywności energetycznej		
Poziom emitowanego hałasu akustycznego (dB (A) re 1 pW)		Klasa emisji hałasu akustycznego		
Roczne zużycie energii (kWh/r)		Klasa klimatyczna:		
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze		Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze		
Ustawienie zimowe				
Parametry komory:				
Rodzaj komory		Parametry komory i ich wartości		
		Pojemność komory (dm ³ lub l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C)	Zdolność zamrażania (kg/24 h)
Spiżarnia				
Do przechowywania wina				
Piwniczna				
Świeża żywność				
Schładzania				
Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu				
Jednogwiazdkowa				
Dwugwiazdkowa				
Trzygwiazdkowa				
Czterogwiazdkowa				
Przegroda dwugwiazdkowa				
Komora o zmiennej temperaturze				
W przypadku komór czterogwiazdkowych				
Funkcja szybkiego zamrażania				
Parametry źródła światła (a) (b):				
Rodzaj źródła światła				
Klasa efektywności energetycznej				
Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta (b):				
Informacje dodatkowe:				

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:					
Adresa dodávateľa (b):					
Identifikačný kód modelu:					
Typ chladiaceho spotrebiča:					
Spotrebič s nízkou hlučnosťou:		Dizajn:			
Spotrebič na uchovávanie vína:		Iné chladiace spotrebiče:			
Všeobecné parametre výrobku:					
Parameter		Hodnota			
Celkové rozmery (v milimetroch)	Výška	Celkový objem (v dm ³ alebo l)	Hodnota		
	Šírka				
	Hĺbka				
EEI		Trieda energetickej účinnosti			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom			
Ročná spotreba energie (kWh/a)		Klimatická trieda:			
Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný		Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný			
Zimné nastavenie					
Parametre oddelení:					
Typ oddelenia		Parametre a hodnoty oddelení			
		Objem oddelenia (v dm ³ alebo l)	Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C)	Mraziaci výkon (kg/24 h)	Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M)
Oddelenie s podmienkami komory					
Oddelenie na uchovávanie vína					
Oddelenie s podmienkami pivnice					
Oddelenie na čerstvé potraviny					
Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín					
Bezhviezdičkové alebo výroba ľadu					
Jednohviezdičkové					
Dvojhviezdičkové					
Trojhviezdičkové					
Štvorhviezdičkové					
Dvojhviezdičkový oddiel					
Oddelenie s premenlivou teplotou					
Pri štvorhviezdičkových oddeleniach					
Funkcia rýchleho mrazenia					
Parametre zdroja svetla (a) (b):					
Typ zdroja svetla					
Trieda energetickej účinnosti					
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca (b):					
Doplňujúce informácie:					

Numele furnizorului sau marca comercială:				
Adresa furnizorului (b):				
Identificatorul de model:				
Tipul de aparat frigorific:				
Aparat cu nivel redus de zgomot:		Tip de proiectare:		
Aparat pentru depozitarea vinului:		Alt aparat frigorific:		
Parametri generali ai produsului:				
Parametru		Valoare	Parametru	Valoare
Dimensiuni globale (milimetri)	Înălțime		Volum total (dm ³ sau l)	
	Lățime			
	Adâncime			
EEI			Clasă de eficiență energetică	
Emisii acustice în aer [dB (A) re 1 pW]			Clasă a emisiilor acustice în aer	
Consum anual de energie (kWh/a)			Clasă climatică:	
Temperatura ambiantă minimă (°C) la care este adaptat aparatul frigorific			Temperatura ambiantă maximă (°C) la care este adaptat aparatul frigorific	
Reglaj de iarnă				
Parametri ai compartimentelor:				
Tip de compartiment		Parametri și valori ale compartimentului		
		Volumul compartimentului (dm ³ sau l)	Reglajul recomandat al temperaturii pentru o stocare optimizată a alimentelor (°C)	Capacitate de congelare (kg/24 h)
Cămară				
Depozitarea vinului				
Cramă				
Alimente proaspete				
Răcire				
Fără stele sau pentru prepararea gheții				
1 stea				
2 stele				
3 stele				
4 stele				
Secțiune cu 2 stele				
Compartiment cu temperatură variabilă				
În ceea ce privește compartimentele cu 4 stele				
Funcție de congelare rapidă				
Parametrii sursei de lumină (a) (b):				
Tipul sursei de lumină				
Clasă de eficiență energetică				
Durata minimă a garanției oferite de producător (b):				
Informații suplimentare:				

Име или търговска марка на доставчика:				
Адрес на доставчика (b):				
Идентификатор на модела:				
Идентификатор на модела:				
Уред с ниско ниво на шума:		Тип конструкция:		
Охладител за вино		Други хладилни уреди:		
Основни параметри на продукта:				
Параметър		Стойност	Параметър	
Габаритни размери (милиметри)		височина	Общ обем (dm ³ или l)	
		ширина		
		дълбочина		
ЕЕI		Клас на енергийна ефективност		
Емисия на въздушен шум (dB (A) ге 1 pW).		Клас на емисията на въздушен шум		
Годишно енергопотребление (kWh/год.)		Климатичен клас:		
Минимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ		Максимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ		
Зимни настройки				
Параметри на отделението:				
Тип отделение		Параметри и стойности на отделението		
		Обем на отделението (dm ³ или l)	Препоръчителна температура за оптимално съхранение на хранителните продукти (°C)	Капацитет на замразяване (kg/24 h)
отделение за трайни продукти				
охладител за вино				
отделение тип „зимник“				
пресни храни				
лесно развалящи се храни				
0 звезди				
1 звезда				
2 звезди				
3 звезди				
4 звезди				
секция 2 звезди				
отделение с променлива температура				
За отделения 4 звезди				
Функция за бързо замразяване				
Параметри на светлинния източник (a) (b):				
Тип на светлинния източник				
Клас на енергийна ефективност				
Минимален срок на гаранцията, предложена от производителя (b):				
Допълнителна информация:				

Nombre o marca comercial del proveedor:				
Dirección del proveedor (b):				
Identificador del modelo:				
Tipo de aparato de refrigeración:				
Aparato de bajo nivel de ruido:		Tipo de diseño:		
Armarios para la conservación de vinos:		Otros aparatos de refrigeración:		
Otros aparatos de refrigeración:				
Parámetro		Valor	Parámetro	
Dimensiones totales (milímetros)	Altura		Volumen total (dm ³ o l)	
	Anchura			
	Profundidad			
EEI		Clase de eficiencia energética		
Ruido acústico aéreo emitido (dB (A) re 1 pW)		Clases de ruido acústico aéreo emitido		
Consumo de energía anual (kWh/a)		Clase climática		
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		
Ajuste de invierno				
Parámetros del compartimento:				
Tipos de compartimento		Parámetros del compartimento y valores		
		Volumen del compartimento (dm ³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C).	Capacidad de congelación (kg/24 h)
Despensa				
Conservación de vinos				
Compartimento bodega				
Alimentos frescos				
Helador				
0 estrellas/Fabricación de hielo				
1 estrella				
2 estrellas				
3 estrellas				
4 estrellas				
Sección 2 estrellas				
Compartimento temperatura variable				
En compartimentos de 4 estrellas				
Capacidad de congelación rápida				
Parámetros de las fuentes luminosas (a) (b):				
Tipo de fuente luminosa				
Clase de eficiencia energética				
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante (b):				
Información adicional:				

Naam van de leverancier of het handelsmerk:					
Adres van de leverancier (b):					
Typeaanduiding:					
Type koelapparaat:					
Geluidsarm apparaat:			Ontwerptype:		
Wijnbewaarkast:			Ander koelapparaat:		
Algemene productparameters:					
Parameter		Waarde	Parameter		Waarde
Totale afmetingen (millimeter)	Hoogte		Totaal volume (dm ³ of l)		
	Breedte				
	Diepte				
EEI			Energie-efficiëntieklasse		
Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB (A) re 1 pW)			Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid		
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)			Klimaatklasse:		
Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is			Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is		
Winterinstelling					
Compartmentparameters:					
Compartmenttype		Compartmentparameters en waarden			Ontdooitype (zelf-ontdooifunctie = Z, handmatige ontdooifunctie = H)
		Compartmentvolume (dm ³ of l)	Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C)	Vriesvermogen (kg/24u)	
Voorraad					
Wijnbewaring					
Kelder					
Vers voedsel					
Chill					
0 sterren of ijsmaker					
1 ster					
2 sterren					
3 sterren					
4 sterren					
Compartment met variabele temperatuur					
Compartment met variabele temperatuur					
Voor 4-sterrencompartimenten					
Snelvriesfunctie					
Lichtbronparameters (a) (b):					
Type lichtbron					
Energie-efficiëntieklasse					
Minimumpduur van de door de fabrikant geboden garantie (b):					
Aanvullende informatie:					

Όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή:				
Διεύθυνση του προμηθευτή (b):				
Αναγνωριστικό του μοντέλου:				
Τύπος ψυκτικής συσκευής:				
Συσκευή χαμηλού θορύβου:		Τύπος σχεδιασμού:		
Συσκευή συντήρησης κρasiών:		Άλλη ψυκτική συσκευή:		
Γενικές παράμετροι του προϊόντος:				
Παράμετρος		Τιμή	Παράμετρος	Τιμή
Συνολικές διαστάσεις (σε χιλιοστά)	Ύψος		Συνολικός όγκος (dm ³ ή l)	
	Πλάτος			
	Βάθος			
ΕΕΙ		Τάξη ενεργειακής απόδοσης		
Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (dB (A) re 1 pW)		Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου		
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)		Κλιματική κλάση:		
Ελάχιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C), στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή		Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C), στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή		
Χειμερινή ρύθμιση				
Παράμετροι θαλάμου:				
Τύπος θαλάμου		Παράμετροι και τιμές του θαλάμου		
		Όγκος του θαλάμου (dm ³ ή l)	Συνιστώμενη ρύθμιση της θερμοκρασίας για βέλτιστη συντήρηση τροφίμων (°C)	Ικανότητα κατάψυξης (kg/24ωρο)
Προθήκη				
Συντήρησης κρasiών				
Δροσερός θάλαμος				
Νωπών τροφίμων				
Ψύκτης				
0 αστέρων ή παραγωγής πάγου				
1 αστέρος				
2 αστέρων				
3 αστέρων				
4 αστέρων				
τμήμα 2 αστέρων				
Θάλαμος μεταβλητής θερμοκρασίας				
Για θαλάμους 4 αστέρων				
Εγκατάσταση ταχείας κατάψυξης				
Παράμετροι φωτεινής πηγής (a) (b):				
Τύπος φωτεινής πηγής				
Τάξη ενεργειακής απόδοσης				
Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο κατασκευαστής (b):				
Συμπληρωματικές πληροφορίες:				

